



# DZIENNIK URZĘDOWY

## WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO

---

Gdańsk, dnia czwartek, 20 lipca 2017 r.

Poz. 2724

### POROZUMIENIE - UMOWA PARTNERSKA

NR IFZ.041.9.1.2017

zawarte w dniu 26.04.2017 r. w Brusach pomiędzy:

1. **Gminą Brusy** z siedzibą w Brusach, 89-632 Brusy, ul. Na Zaborach 1, NIP: 555-192-12-30 reprezentowaną przez:

- Burmistrza Brus - Witolda Ossowskiego,

zwanym dalej Liderem Projektu

a

2. **Gminą Konarzyny** z siedzibą w Konarzynach, 89-607 Konarzyny, ul. Szkolna 7, NIP: 555-19-35-350 reprezentowaną przez:

- Wójta Gminy Konarzyny – Jacka Warsińskiego,

zwanym dalej Partnerem Projektu.

§ 1. 1. Przedmiotem niniejszego porozumienia – umowy partnerskiej jest określenie zasad współpracy na rzecz wspólnej realizacji projektu pn.: „Ochrona różnorodności biologicznej w gminach Brusy i Konarzyny”, aplikowanego przez Gminę Brusy w ramach Poddziałania 11.4 Ochrona różnorodności biologicznej, Osi Priorytetowej 11 Środowisko, Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Pomorskiego na lata 2014-2020, zwanego dalej „Projektem”.

2. Umowa określa zasady funkcjonowania partnerstwa, zasady współpracy Lidera Projektu i Partnerów Projektu przy realizacji projektu, o którym mowa w ust. 1.

§ 2. 1. Przedmiotem projektu będą działania:

a) Zlecenie i przygotowanie załączników do wniosku aplikacyjnego, w tym:

- studium wykonalności.

b) Niezbędne prace związane z ochroną różnorodności biologicznej na terenie parków przypałacowych będących własnością poszczególnych gmin: Brusy i Konarzyny w ramach projektu, o którym mowa w § 1.

c) Promocja projektu.

d) Nadzór inwestorski.

2. Zakres rzeczowy projektu w podziale na poszczególnych partnerów projektu obejmuje:

1) Zadanie realizowane przez Gminę Brusy:

a) Studium Wykonalności,

b) Karty Informacyjne Przedsięwzięcia do wniosków:

·wydanie zaświadczenia organu monitorującego obszar Natura 2000,

c) Przygotowanie i złożenie wniosku aplikacyjnego,

- d) Zarządzanie projektem,
  - e) Promocja projektu,
  - f) Prace związane z ochroną różnorodności biologicznej na terenie parku przypałacowego,
  - g) Nadzór inwestorski.
- 2) Zadania realizowane przez Gminę Konarzyny:
- a) Zarządzanie projektem,
  - b) Promocja projektu, w tym przeprowadzenie całości zamówienia
  - c) Prace związane z ochroną różnorodności biologicznej na terenie parków przypałacowych,
  - d) Nadzór inwestorski.

**§ 3.** 1. Beneficjentem „Projektu” jest Gmina Brusy.

2. Partnerem „Projektu” jest Gmina Konarzyny.

**§ 4.** 1. Strony zgodnie wyznaczają na Lidera Projektu Gminę Brusy reprezentowaną przez Burmistrza Brus.

2. Partner Projektu udziela pełnomocnictwa Liderowi Projektu do złożenia wniosku o dofinansowanie projektu wymienionego w § 1 ust. 1 porozumienia – umowy partnerskiej, do podpisania umowy o dofinansowanie projektu i aneksów do umowy o dofinansowanie projektu w imieniu swoim oraz w imieniu i na rzecz Partnera Projektu.

**§ 5.** 1. Strony zgodnie ustalają, że Gmina Brusy pełni funkcję Lidera Projektu odpowiedzialnego m. in. za:

- 1) złożenie wniosku o dofinansowanie projektu w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Pomorskiego na lata 2014-2020, Osi Priorytetowej 11 Środowisko, Poddziałania 11.4 Ochrona różnorodności biologicznej,
- 2) podpisanie umowy o udzielenie dofinansowania na realizację projektu,
- 3) reprezentowanie Partnera Projektu przed Instytucją Zarządzającą w zakresie przygotowania, a następnie realizacji projektu,
- 4) zabezpieczenie środków w budżecie na realizację zadania,
- 5) finansowanie wkładu własnego zadań według załącznika nr 1 do porozumienia – umowy partnerskiej,
- 6) realizację zadań, o których mowa w § 2 ust. 2 pkt 1 niniejszego porozumienia – umowy partnerskiej,
- 7) dokonywanie rozliczeń finansowych inwestycji realizowanej przez Lidera Projektu według załącznika nr 2 do porozumienia – umowy partnerskiej,
- 8) koordynowanie realizacji działań Partnera Projektu w kontekście zawartej umowy o dofinansowanie,
- 9) współpraca z Partnerem Projektu w zakresie realizacji projektu,
- 10) przedkładanie wniosków o płatność do Urzędu Marszałkowskiego Województwa Pomorskiego celem rozliczenia wydatków w projekcie oraz otrzymania środków na dofinansowanie zadań Lidera Projektu i Partnera Projektu,
- 11) dokonywanie rozliczeń finansowych zgodnie z umową o dofinansowanie projektu,
- 12) zarządzanie środkami finansowymi projektu, w tym:
  - a) wskazanie kont, za pomocą których obsługiwane będą płatności związane z projektem,
  - b) prawidłowe przeprowadzenie rozliczeń finansowych z Instytucją Zarządzającą w zakresie sporządzania wniosków o płatność,

- c) prawidłowe przeprowadzenie rozliczeń finansowych z Partnerem Projektu, w tym udzielenie dotacji celowej Partnerowi Projektu w ramach dofinansowania projektu w części przypadającej na Partnera. Szczegóły udzielenia dotacji celowej określone zostaną w odrębnej umowie,
- d) prowadzenie ewidencji zdarzeń księgowych w sposób umożliwiający jednoznaczną identyfikację kosztów ponoszonych na realizację projektu oraz powiązania płatności z dokonywanymi wydatkami projektu, a także identyfikacji dowodów, na podstawie których dokonano płatności,
- e) rzetelne dokumentowanie wydatków za pomocą oryginałów rachunków, faktur i innych dokumentów stanowiących podstawę dokonywania płatności,
- f) zachowanie celów projektu zgodnie z wnioskiem o dofinansowanie w terminie określonym w umowie o dofinansowanie.

**§ 6. 1.** Do obowiązków Partnera Projektu należy m. in.:

- 1) aktywne uczestnictwo i współpraca w realizacji projektu, o którym mowa w § 1 ust. 1,
- 2) zabezpieczenie środków w budżecie na realizację zadania,
- 3) finansowanie z wkładu własnego zadania według załącznika nr 1 do porozumienia – umowy partnerskiej,
- 4) realizacja zadań, o których mowa w § 2 ust. 2 pkt 2 niniejszego porozumienia – umowy partnerskiej,
- 5) dokonywanie rozliczeń finansowych inwestycji realizowanej przez Partnera Projektu według załącznika nr 2 do porozumienia – umowy partnerskiej,
- 6) współpraca z Liderem Projektu w zakresie realizacji projektu,
- 7) dokonywanie rozliczeń finansowych z Liderem Projektu zgodnie z umową o dofinansowanie,
- 8) zarządzanie środkami finansowymi projektu, w tym:
  - a) wskazanie kont, za pomocą których obsługiwane będą płatności związane z projektem,
  - b) prowadzenie ewidencji zdarzeń księgowych w sposób umożliwiający jednoznaczną identyfikację kosztów ponoszonych na realizację projektu oraz powiązania płatności z dokonywanymi wydatkami projektu, a także identyfikacji dowodów, na podstawie których dokonano płatności,
  - c) rzetelne dokumentowanie wydatków za pomocą oryginałów rachunków, faktur i innych dokumentów stanowiących podstawę dokonywania płatności,
  - d) zachowanie celów projektu zgodnie z wnioskiem o dofinansowanie w terminie określonym w umowie o dofinansowanie,
- 9) partycypowanie w koszcie promocji projektu zgodnie z załącznikiem nr 2 do niniejszego porozumienia – umowy partnerskiej.

**§ 7. 1.** Strony umowy przygotowują i przeprowadzają postępowania o udzielenie zamówienia publicznego, a także udzielają zamówienia w swoim imieniu zgodnie ze wskazanym zakresem rzeczowym projektu, o którym mowa w § 2 ust. 2 niniejszego porozumienia – umowy partnerskiej.

2. Każda Strona umowy zawiera odrębną/e umowę/y z wykonawcą w stosunku do części przedmiotu zamówienia, zgodnie ze wskazanym zakresem rzeczowym projektu, o którym mowa w § 2 ust. 2 niniejszego porozumienia – umowy partnerskiej.

**§ 8. 1.** Szacunkowa wartość projektu wynosi 705.260,00 zł (brutto) (słownie: siedemset pięć tysięcy dwieście sześćdziesiąt złotych i 00/100).

2. Partnerzy współfinansują zadanie zgodnie z zapisami załącznika nr 1 do niniejszego porozumienia – umowy partnerskiej.

3. Projekt będzie realizowany po przyznaniu dofinansowania ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Pomorskiego na lata 2014-2020, Osi Priorytetowej 11 Środowisko, Poddziałania 11.4 Ochrona różnorodności biologicznej.

4. Okres realizacji projektu zostanie określony w umowie o dofinansowanie:

- Planowany termin rozpoczęcia realizacji projektu: 1 stycznia 2018 r.

Planowany termin zakończenia realizacji projektu: 30 listopada 2018 r.

**§ 9. 1.** Strony umowy ponoszą odpowiedzialność za prawidłową realizację umowy o dofinansowanie, która zostanie zawarta przez Lidera Projektu z Województwem Pomorskim, reprezentowanym przez Zarząd Województwa Pomorskiego pełniącym funkcję Instytucji Zarządzającej Regionalnym Programem Operacyjnym Województwa Pomorskiego, w tym zgodnie z Zasadami Wdrażania Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Pomorskiego na lata 2014-2020 i jego załącznikami.

2. Strony umowy zobowiązują się wzajemnie, na żądanie, udostępnić materiały i dokumentację oraz udzielić stosownych wyjaśnień dotyczących realizowanego projektu.

3. Partner Projektu zobowiązany jest do informowania Lidera Projektu o wszelkich zmianach w zadaniach Partnera Projektu i uzyskania akceptacji od Lidera Projektu przed ich wprowadzeniem.

4. Partner Projektu zobowiązany jest do podania nr rachunku bankowego, na który będzie przekazywana dotacja w celu refundacji poniesionych w ramach projektu kosztów, a w przypadku ubiegania się o zaliczkę w ramach projektu – do podania wyodrębnionego rachunku bankowego do obsługi zaliczek.

5. Refundacja zostanie przekazana na rachunek Partnera Projektu w terminie do 7 dni od daty wpływu refundacji na rachunek Lidera Projektu.

6. Zaliczka zostanie przekazana na rachunek Partnera Projektu w terminie do 7 dni od daty wpływu na rachunek Lidera Projektu.

7. W przypadku konieczności zwrotu części lub całości dofinansowania, w tym kar lub korekt finansowych nałożonych przez IZ RPO WP lub inne instytucje kontrolne, Partner Projektu, na którego zakres rzeczowy została nałożona kara lub korekta finansowa, zobowiązany jest do zwrotu dofinansowania w terminie wskazanym przez IZ RPO WP lub inną instytucję kontrolną, zgodnie z umową o dofinansowanie.

8. Partner Projektu wyraża zgodę na potrącenie części dofinansowania, w przypadku zaistnienia okoliczności wynikających z § 9 ust. 7, w ramach rozliczeń finansowych o których mowa w § 5 ust. 1 pkt 12 lit. c.

**§ 10.** Lider Projektu oraz Partner Projektu zobowiązują się do realizacji projektu zgodnie z umową o dofinansowanie wraz z jej załącznikami, która zostanie zawarta z Województwem Pomorskim, reprezentowanym przez Zarząd Województwa Pomorskiego.

**§ 11.** Lider Projektu oraz Partner Projektu ponoszą odpowiedzialność wobec osób trzecich za wszelkie szkody powstałe w związku z realizacją projektu w części dotyczącej wskazanego zakresu rzeczowego projektu, o którym mowa w § 2 ust. 2 niniejszego porozumienia – umowy partnerskiej.

**§ 12.** Lider Projektu oraz Partner Projektu zobowiązują się do umieszczania obowiązujących logotypów na dokumentach dotyczących projektu, w tym: materiałach promocyjnych, informacyjnych, informowania instytucji współpracujących i społeczeństwa o fakcie współfinansowania projektu z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego i osiągniętych rezultatach projektu, zgodnie z Wytycznymi w zakresie informacji i promocji projektów dofinansowanych w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Pomorskiego na lata 2014-2020.

**§ 13. 1.** Produkty projektu powstałe w wyniku realizacji projektu stają się własnością Stron umowy.

2. Lider Projektu i Partner Projektu zobowiązują się do utrzymania produktów uzyskanych w trakcie realizacji projektu oraz zachowania trwałości rezultatów zgodnie z wnioskiem o dofinansowanie.

**§ 14.** Lider Projektu oraz Partner Projektu zobowiązują się do przechowywania dokumentacji związanej z realizacją projektu zgodnie z umową o dofinansowanie oraz wewnętrznymi wytycznymi obowiązującymi w tym zakresie.

**§ 15. 1.** Porozumienie – umowa partnerska wiąże Strony po zatwierdzeniu jego treści przez organy stanowiące jednostek samorządu terytorialnego, będących Stronami umowy, i po zabezpieczeniu środków wynikających z niniejszego porozumienia w budżetach Stron.

2. Brak akceptacji organu stanowiącego danej Strony będącej jednostką samorządu terytorialnego spowoduje wygaśnięcie porozumienia – umowy partnerskiej w stosunku do tej Strony bez ujemnych skutków prawnych.

3. Porozumienie – umowa partnerska traci moc po zrealizowaniu wszelkich zobowiązań wynikających z jej zapisów.

§ 16. W przypadku nie uzyskania dofinansowania na realizację projektu w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Pomorskiego na lata 2014-2020, Osi Priorytetowej 11 Środowisko, Poddziałania 11.4 Ochrona różnorodności biologicznej, niniejsze porozumienie – umowa partnerska ulega rozwiązaniu, bez ujemnych skutków prawnych dla jakiegokolwiek ze Stron.

§ 17. Zmiana postanowień niniejszego porozumienia – umowy partnerskiej wymaga formy pisemnej w postaci aneksu, pod rygorem nieważności.

§ 18. 1. Spory mogące wyniknąć w związku z realizacją porozumienia – umowy partnerskiej Strony będą starały się rozwiązać polubownie.

2. W przypadku niemożności rozstrzygnięcia sporu w trybie określonym w ust. 1, Strony ustalają zgodnie, że spór zostanie poddany pod rozstrzygnięcie sądu właściwego dla siedziby Lidera Projektu.

§ 19. 1. Porozumienie – umowa partnerska podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Pomorskiego na podstawie art. 13 pkt 6 lit. a ustawy z dnia 20 lipca 2000r. o ogłaszaniu aktów normatywnych i niektórych innych aktów prawnych (t.j. Dz. U. z 2016 r., poz. 296 ze zm.).

2. Obowiązek przesłania do publikacji spoczywa na Liderze Projektu.

§ 20. W sprawach nieuregulowanych w porozumieniu – umowie partnerskiej zastosowanie mają odpowiednie przepisy prawa krajowego i wspólnotowego.

§ 21. Porozumienie – umowę partnerską sporządzono w pięciu jednobrzmiących egzemplarzach, po dwa dla każdej ze Stron oraz jeden egzemplarz dla Urzędu Marszałkowskiego Województwa Pomorskiego.

Burmistrz Brus

Wójt Gminy Konarzyny

**dr inż. Witold Ossowski**

**mgr Jacek Warsiński**

Załącznik do Porozumienia Nr IFZ.041.9.1.2017

z dnia 26 kwietnia 2017 r.

	1	2=1/8	3	4=3/8	5=1+3	6=5/8	7	8=5+7	9	10=8+9	11=10/10
	Dofinansowanie z EFRR		Dofinansowanie z budżetu państwa		Łączne dofinansowanie						
Beneficjent	Kwota	%	Kwota	%	Kwota	%	Wkład własny	Wydatki kwalifikowane	Wydatki niekwalifikowane	Wartość przedsięwzięcia	% całości projektu
Gmina Brusy - Lider Projektu	557 128,25 zł	85,00%	0,00 zł	0,00%	557 128,25 zł	85,00%	98 316,75 zł	655 445,00 zł	615,00 zł	656 060,00 zł	93,02%
Gmina Konarzyny - Partner Projektu	41 820,00 zł	85,00%	0,00 zł	0,00%	41 820,00 zł	85,00%	7 380,00 zł	49 200,00 zł	0,00 zł	49 200,00 zł	6,98%
<b>RAZEM</b>	<b>598 948,25 zł</b>	<b>85,00%</b>	<b>0,00 zł</b>	<b>0,00%</b>	<b>598 948,25 zł</b>	<b>85,00%</b>	<b>105 696,75 zł</b>	<b>704 645,00 zł</b>	<b>615,00 zł</b>	<b>705 260,00 zł</b>	<b>100,00%</b>

Burmistrz Brus

**dr inż. Witold Ossowski**

Wójt Gminy Konarzyny

**mgr Jacek Warsiński**

Załącznik Nr 2 do Porozumienia Nr IFZ.041.9.1.2017  
z dnia 26 kwietnia 2017 r.

Nakłady inwestycyjne	Gmina Brusy			Gmina Konarzyny			RAZEM		
	Kwalifikowane	Niekwalifikowane	Razem	Kwalifikowane	Niekwalifikowane	RAZEM	Kwalifikowane	Niekwalifikowane	RAZEM
<b>1.Prace przygotowawcze</b>	7 995,00 zł	615,00 zł	8 610,00 zł	0,00 zł	0,00 zł	0,00 zł	7 995,00 zł	615,00 zł	<b>8 610,00 zł</b>
<b>2. Roboty budowlane</b>	630 450,00 zł	0,00 zł	630 450,00 zł	47 200,00 zł	0,00 zł	47 200,00 zł	677 650,00 zł	0,00 zł	<b>677 650,00 zł</b>
<b>3. Nadzór inwestorski</b>	12 000,00 zł	0,00 zł	12 000,00 zł	0,00 zł	0,00 zł	0,00 zł	12 000,00 zł	0,00 zł	<b>12 000,00 zł</b>
<b>5. Promocja Projektu</b>	5 000,00 zł	0,00 zł	5 000,00 zł	2 000,00 zł	0,00 zł	2 000,00 zł	7 000,00 zł	0,00 zł	<b>7 000,00 zł</b>
<b>RAZEM</b>	<b>655 445,00 zł</b>	<b>615,00 zł</b>	<b>656 060,00 zł</b>	<b>49 200,00 zł</b>	<b>0,00 zł</b>	<b>49 200,00 zł</b>	<b>704 645,00 zł</b>	<b>615,00 zł</b>	<b>705 260,00 zł</b>

Burmistrz Brus

**dr inż. Witold Ossowski**

Wójt Gminy Konarzyny

**mgr Jacek Warsiński**